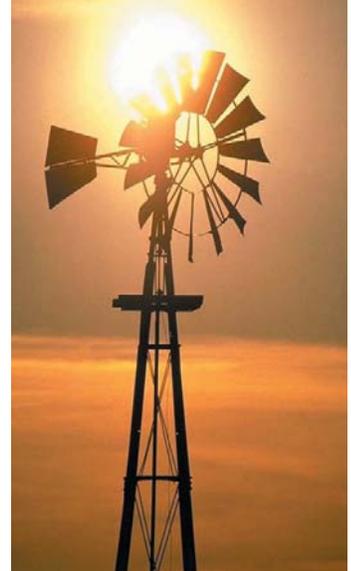


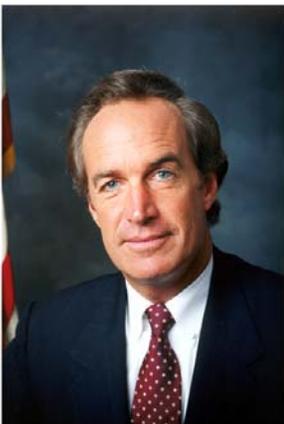
# HOJA DE INFORMACIÓN

## Cobertura de sueldo mínimo estatal para trabajadores agrícolas (HB71aa)



**La mayoría de trabajadores agrícolas en Idaho deben ser pagados por lo menos el sueldo mínimo de acuerdo con la ley estatal.**

Más detalles se encuentran al otro lado de esta hoja o visite nuestra página del Internet en [cl.idaho.gov](http://cl.idaho.gov).



*“Esta ley marca un gran logro en el progreso de Idaho. Brinda a los trabajadores agrícolas la misma protección de sueldo bajo la ley que a cualquier otro ciudadano del estado y les da el crédito que merecen los rancheros de Idaho por proveer a sus trabajadores el sueldo que en la mayoría de los casos, es mas alto que el sueldo mínimo. Demuestra lo que puede pasar cuando buenos hombres y mujeres trabajan juntos para llegar a un acuerdo que nos hace seguir adelante. Todos podemos estar orgullosos de este logro.”*

**GOBERNADOR DIRK KEMPTHORNE**

*“Estamos comprometidos en administrar esta ley de una manera justa e imparcial. Nuestra meta es aplicar esta ley del sueldo mínimo en una manera sencilla y fácil. Nuestra intención no es de castigar a los rancheros, sino ayudarlos a cumplir con la ley y asegurar que por medio del proceso administrativo, se les pague a los trabajadores por las horas que trabajen.”*

**ROGER B. MADSEN**

*Director de Comercio y Trabajo de Idaho*



Para más información visite nuestro sitio en Internet en [cl.idaho.gov](http://cl.idaho.gov) o llame al 1-800-843-3193.

# Cobertura de sueldo mínimo para trabajadores agrícolas (HB71aa)

## VIGENCIA

- ▶ La ley tomó vigencia el 1 de enero del 2002

## COBERTURA

- ▶ La ley garantiza a los trabajadores agrícolas el sueldo mínimo estatal de \$5.15 por hora en todos los ranchos **excepto** por los siguientes empleados:
  - ▶ Los familiares inmediatos del empleador;
  - ▶ Trabajadores de temporada de cosecha a mano pagados por contrato donde el empleado viene a diario de una residencia permanente y trabaja menos de 13 semanas al año;
  - ▶ Niños de 16 años o menos empleados en la labor de cosecha a mano en el mismo rancho que sus padres; y
  - ▶ Empleados que participan en la ganadería de terreno abierto (ganado y borregos).
- ▶ La ley no requiere que se les pague el sobre tiempo a los trabajadores agrícolas.
- ▶ Esta ley no restringe a los trabajadores agrícolas de trabajar sólo por hora. Pueden trabajar y se les puede pagar por contrato pero cuando trabajan por contrato, es necesario que los empleadores mantengan registros para documentar que lo que se ganó por contrato no es menos de \$5.15 por hora, el sueldo mínimo por hora.

## MANTENIMIENTO DE REGISTROS

- ▶ Los registros deben incluir:
  1. El nombre del empleado, su domicilio, ocupación,

sexo y fecha de nacimiento (si es menor de 19 años de edad);

2. La hora y el día en que empieza la semana de trabajo;
  3. Las horas totales trabajadas en el día y la semana de trabajo;
  4. El ingreso diario o semanal completo;
  5. El pago normal por hora;
  6. Las deducciones del sueldo;
  7. El sueldo total pagado en cada período de pago; y
  8. La fecha del pago de sueldo y el período de trabajo que cubre.
- ▶ No se tiene que mantener los registros usando un formulario particular ni se tiene que usar relojes con tarjetas de horas.
  - ▶ Se tiene que mantener los registros por un mínimo de tres años.
  - ▶ Se tiene que pagar a los empleados por todas las horas trabajadas en una semana de trabajo. Generalmente "horas trabajadas" incluye todo el tiempo que un empleado tiene que estar de turno o en el local del empleador o en cualquier otro lugar de trabajo indicado.

## CUMPLIMIENTO

- ▶ Cuando se archivan quejas de sueldo, el Departamento hará cumplir la ley estatal de sueldo mínimo para trabajadores agrícolas por medio de su proceso de reclamo de sueldo.

## PARA MAYOR INFORMACIÓN, CONTACTE:

**En el sur de Idaho**  
**Comercio y Trabajo de Idaho**  
127 W. Fifth St.N.  
Burley, Idaho 83318-3457  
(208) 678-5518

**Oficial de Cumplimiento:**  
Linda Castañeda, ext. 3128  
Linda.Castaneda@cl.idaho.gov

**En el este de Idaho**  
**Comercio y Trabajo de Idaho**  
430 N. Fifth Ave.  
Pocatello, Idaho 83205-5458  
(208) 236-6710

**Oficial de Cumplimiento:**  
Leslie Sorenson, ext. 3690  
Leslie.Sorenson@cl.idaho.gov

**Oficina Central**  
**Comercio y Trabajo de Idaho**  
317 W. Main St.  
Boise, Idaho 83735  
(208) 332-3570

**Oficial de Cumplimiento:**  
Craig Soelberg, ext. 3237  
Craig.Soelberg@cl.idaho.gov  
or call 800-843-3193



**En el norte de Idaho**  
**Comercio y Trabajo de Idaho**  
1221 W. Ironwood Drive, Suite 200  
Coeur d'Alene, Idaho 83814-2668  
(208) 769-1558

**Oficial de Cumplimiento:**  
Dawn McLees, ext. 3922  
Dawn.McLees@cli.daho.gov

**En el oeste de Idaho**  
**Comercio y Trabajo de Idaho**  
317 W. Main St.  
Boise, Idaho 83735  
(208) 332-3570

**Oficial de Cumplimiento:**  
Daniel Rodríguez, ext. 3192  
Daniel.Rodriguez@cl.idaho.gov